

**Zeitschrift:** Schweizer Heimwesen : Fachblatt VSA  
**Herausgeber:** Verein für Schweizerisches Heimwesen  
**Band:** 63 (1992)  
**Heft:** 5

**Vorwort:** Editorial  
**Autor:** Ritter, Erika

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 28.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Liebe Leserinnen, liebe Leser,

Die Härte wirtschaftlicher Realitäten respektiert die Schonräume geschützter Arbeitsplätze nicht. Wer in irgendwelcher Form mit Produktion und Markt in Beziehung steht, für den sind Begriffe wie Finanzkalkulation, Qualitätssicherung, Termindruck, Arbeitsvorrat usw. keine Fremdworte.

Der Leiter/die Leiterin einer geschützten Werkstatt, eines therapeutischen Ateliers, steht dabei vor der Aufgabe, behinderte Menschen als Arbeitnehmer zu vertreten, deren berechtigte Anliegen sich zumeist nicht mit den Ansprüchen der High-Tech-Produktion vereinbaren lassen. Sonst würden sich geschützte Arbeitsplätze erübrigen. Das zentrale Anliegen dieser Werkstätten und Ateliers liegt ja gerade darin, dem Menschen, der dem Anspruchsdruck der «normalen» Arbeitswelt aus irgendwelchem Grund nicht gewachsen ist, eine, seinen Kräften und Fähigkeiten entsprechende Möglichkeit der Integration in den Produktionsablauf zu bieten.

Während der Jahre der Hochkonjunktur erwies sich die Auftragsbeschaffung für die Werkstätten denn auch nicht als Problem. Im Gegenteil, oft stand die Werkstatt bezüglich Auftragsmasse unter einem überhöhten Anforderungsdruck seitens der Wirtschaft. Die Auftragsreserven erlaubten bei der Beschäftigung eine langfristige Planung mit konstanten Arbeitsphasen.

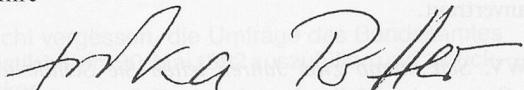
Die Zeiten haben sich geändert. Im Sommer 1991 machten sich erste Anzeichen eines Rückganges bemerkbar. Heute stecken wir mitten in einer Phase der Rezession. Bei den Arbeitslosenzahlen überschlagen sich seit dem Herbst die Nachkriegsrekorde. Im Februar 1992 meldet das BIGA für den schweizerischen Arbeitsmarkt eine registrierte Arbeitslosenzahl von 72 462 und eine offizielle Arbeitslosenquote von 2,3 Prozent. Seit der Depression in der Vorkriegszeit der 30er Jahre waren in der Schweiz nie mehr so viele Menschen ohne Arbeit wie heute. Eine baldige Rückkehr zur Vollbeschäftigung ist nicht in Sicht.

Die Rezession trifft diesmal fast alle Branchen und Bevölkerungsschichten. Und sie trifft an vorderster Front einmal mehr die schwächsten Glieder unserer marktwirtschaftlich orientierten Produktionsgesellschaft. Behinderte Menschen, die während der Hochkonjunktur ihren Platz in der Privatwirtschaft innehatten, werden heute an die Werkstätten zurückgewiesen. Der Druck nimmt zu, die Kapazitäten zur Aufnahme weiterer Behinderten in den Institutionen mit geschützten Arbeitsplätzen sind zumeist ausgeschöpft. Gleichzeitig muss ein starker Auftragsrückgang verkraftet werden. Werkstätten mit geschützten Arbeitsplätzen können nicht einfach mit Kurzarbeit auf die veränderte Auftragslage reagieren.

Wie stellen sich die Probleme dar? Wie werden die Verantwortlichen mit der Situation fertig?

Die Fachblatt-Redaktorin hat nachgefragt und sich umgehört. Das dabei entstandene Bild weist ziemlich einheitliche Züge auf: Der wirtschaftliche Rückgang prägt heute weitgehend den Arbeitstag in den Werkstätten – nicht überall im selben Ausmass. Der durchschnittliche Rückgang liegt bei 10 bis 20 Prozent. Die verantwortlichen LeiterInnen sehen sich veranlasst, in der Privatwirtschaft nach neuen Partnern Umschau zu halten. Neue Ideen, vor allem auch im Bereich der Eigenproduktion, sind überall gefragt.

Ihre



### Frau Dr. Annemarie Erdmenger, Leiterin des Bildungswesens beim VSA

278

### Aus den Regionalvereinen

- |   |     |
|---|-----|
| Zentralschweiz: Umdenken ist nötig                                  | 281 |
| Schaffhausen/Thurgau: Ausführliche Diskussion                       | 284 |
| Appenzell: Haupversammlung als Fortbildungstag                      | 285 |
| VAAE: Betagtenbetreuung ist ganzheitliches, aktivierendes Begleiten | 287 |
| VBH: Kantonale Finanzpolitik als Herausforderung                    | 291 |
| VAP: Berufsgegleitende Schule für Betagtenpflege in Basel           | 293 |

### Entwicklungen am Lebensende

- |   |     |
|---|-----|
| Soziologische Überlegungen zu Alter, Sterben und Tod in der modernen Gesellschaft | 295 |
|---|-----|

### Zur gegenwärtigen Arbeitslage in den Arbeitszentren und Werkstätten für Behinderte

- |                                      |     |
|--------------------------------------|-----|
| «Wir leben von der Hand in den Mund» | 303 |
|--------------------------------------|-----|

### Das Gegenteil ist auch wahr

- |                |     |
|----------------|-----|
| Seminarbericht | 306 |
|----------------|-----|

### Psychohygiene des Heimleiters / der Heimleiterin 1. Teil

309

### Qualitätsvergleiche bei Heimen

313

### Jung san ma, fesch san ma

- |                                  |     |
|----------------------------------|-----|
| Operettenaufführung in Oberägeri | 317 |
|----------------------------------|-----|

### Massnahmen für den Brandschutz

319

### Bouquet garni

324

### Meldungen und Berichte aus Kantonen und Regionen

326